

NATALIA MENÉNDEZ

Madrid, 1967

Directora de escena, actriz, dramaturga, escritora, adaptadora, pedagoga y gestora cultural.

Desarrolla su actividad profesional en las artes escénicas desde 1987. Su trayectoria combina interpretación, dirección escénica, dramaturgia, adaptación, docencia y gestión de grandes instituciones teatrales.

FORMACIÓN

- 1985–1988. Formación en **Interpretación** en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid (RESAD).
- 1988–1990. Cursos de Teatro Clásico con la Compañía Nacional de Teatro Clásico.
- - 1991. Curso de Dirección en la RESAD.
- 1992–1996. Formación superior en **Dirección Escénica** en la RESAD.
- Estudios de expresión corporal en la escuela de Marta Schinca.
- Estudios de canto con Inés Ribadeneira.
- - 2004. Diploma de Estudios Avanzados por la Universidad Carlos III de Madrid. Tesina dedicada a *Las falsas confidencias* de Marivaux: traducción, notas y análisis crítico.

La propia RESAD recoge que fue alumna de la institución en las especialidades de Interpretación —promoción de 1988— y Dirección —promoción de 1996—.

DIRECCIÓN ESCÉNICA

Ha realizado más de cuarenta direcciones escénicas en teatro, música, danza, zarzuela y ópera de cámara en España y en el ámbito internacional.

2026

Malquerida, a partir de *La Malquerida* de Jacinto Benavente.

Adaptación de Natalia Menéndez y Juan Carlos Rubio.

Dirección: Natalia Menéndez.

Producción: Producciones OFF.

Estreno en el Teatro Español de Madrid.
Reparto encabezado por Aitana Sánchez-Gijón.

2025

El zoo de cristal, de Tennessee Williams.
Adaptación y dirección de Natalia Menéndez.
Producción del Teatro Arriaga de Bilbao.
Estrenada en versiones en euskera y castellano.

2024

Cortázar en juego, a partir de textos de Julio Cortázar.
Dramaturgia: José Sanchis Sinisterra y Clara Sanchis.
Producción de Entrecajas.
Estreno en el Teatro de la Abadía de Madrid.

Dream.

Creación de Israel Galván y Natalia Menéndez.
Coreografía: Israel Galván.
Idea: Natalia Menéndez.
Coproducción del Teatro Español e Israel Galván Company.

2023

Uz, el pueblo, de Gabriel Calderón.
Adaptación y dirección de Natalia Menéndez.
Coproducción del Teatro Español y Entrecajas Producciones.

2022

Queen Lear, de Juan Carlos Rubio.
Colaboración dramática de Natalia Menéndez.
Coproducción Teatro Español / Entrecajas Producciones.

2021

La vida es sueño, de Calderón de la Barca.
Coproducción del Electrotheatre Stanislavsky y Teatro Español.
Estreno en Moscú, dentro del Festival Territory.

Despierta, de Ana Rayo.
Coproducción Barco Pirata / Teatro Español.

Las dos en punto, de Esther F. Carrodegua.
Coproducción Teatro Español / Octubre Producciones.
Naves del Español en Matadero.

2020

El salto de Darwin, de Sergio Blanco.

Coproducción Teatro Español / Entrecajas.

Alegría Station, de Elena María Sánchez.

Coproducción internacional con Teatro Español, Teatro Julio Mario Santo Domingo, Teatro Azul y Pérez & Goldstein.

El vergonzoso en palacio, de Tirso de Molina.

Producción de la Compañía Nacional de Teatro Clásico.

2019

El pequeño poni, de Paco Bezerra.

Teatro El Galpón, Montevideo.

Tres sombreros de copa, de Miguel Mihura.

Producción del Centro Dramático Nacional.

Teatro María Guerrero.

Mi niña, niña mía, de Amaranta Osorio e Itziar Pascual.

Teatro Español.

2018

Tartufo, un impostor, a partir de Molière.

Versión y dirección de Natalia Menéndez.

Comedia Nacional de Uruguay.

Teatro Solís de Montevideo.

2017

Tebas Land, de Sergio Blanco.

La villana, de Amadeo Vives.

Teatro de la Zarzuela.

2016

Tejiendo la paz, dramaturgia de María Elena Sánchez.

Teatro Colón / Ministerio de Cultura de Colombia.

Plaza Simón Bolívar, Bogotá.

2015

No feu bromes amb l'amor, de Alfred de Musset.

Teatre Nacional de Catalunya.

2013

La amante inglesa, de Marguerite Duras.

Adaptación y dirección.

Matadero Madrid.

2010

Realidad, de Tom Stoppard.

Centro Dramático Nacional.

2009

2 Delirios (Variaciones sobre Shakespeare).

Textos de José Sanchis Sinisterra y música de Alfredo Aracil.

Teatros del Canal.

Tantas voces..., de Luigi Pirandello.

Naves del Matadero, Madrid.

2008

Música clásica, de Ruperto Chapí.

Teatro de la Zarzuela.

Las cuñadas, de Michel Tremblay.

Versión de Itziar Pascual.

Teatro Español.

2007

Don Juan Tenorio, de José Zorrilla.

Proyecto itinerante en Vegueta, Las Palmas de Gran Canaria.

La duda, de John Patrick Shanley.

El curioso impertinente, de Guillén de Castro.

Compañía Nacional de Teatro Clásico.

2006

Querido Mozart, escrito y dirigido por Natalia Menéndez para RNE y La Casa Encendida.

Don Juan Tenorio, de José Zorrilla.

Tres versiones de la vida, de Yasmina Reza.

Están de atar, de varios autores.

2005

Don Juan Tenorio, de José Zorrilla.

El invierno bajo la mesa, de Roland Topor.

Centro Dramático Nacional / Teatro María Guerrero.

2004

Don Juan Tenorio, de José Zorrilla.

Versión de Yolanda Pallín.

Clásicos en Alcalá.

2001

Hoy no puedo ir a trabajar porque estoy enamorado, de Íñigo Ramírez de Haro.

Teatro Guimerá de Santa Cruz de Tenerife.

1999

Comida, de Martin Van Veldhuizen.

Festival de Otoño / Círculo de Bellas Artes de Madrid.

1996

El ascensor, de Emeterio Díez.

Festival de Primavera / Sala Triángulo.

LECTURAS DRAMATIZADAS

-

2025. **Magari**, de Itziar Pascual. Sala Berlanga / Fundación SGAE.

-

2018. **El ala quebradiza de la mariposa**, de Santiago Sanguinetti.
Casa de América.

-

2015. **Ahmed en el laberinto**, de Ignacio del Moral.

-

2004. **Escuadra hacia la muerte**, de Alfonso Sastre. Universidad
Carlos III.

-

2003. **Triple entente**, de Yolanda Pallín.

-

2001. **El glaciar**, de Manuel Lourenzo.

- **Cuernos**, de Joaquín Leguina.

- 2000. **Extraño anuncio**, de Adolfo Marsillach.
- 2000. **Cada vez que ladran los perros**, de Fabio Rubiano.
- 1998. **La mirada**, de Yolanda Pallín.
- 1997. **Miaules**, de Itziar Pascual.
- 1994. **La absolución**, de Thomas Bernhard, codirigida con Eduardo Vasco.

CODIRECCIÓN

- 2002. **Que Eros es**, recital con Enric Majó. Dramaturgia de Manuel Lagos.
- 2000. **Cariño**, de Alan Ayckbourn, codirección con Israel Reyes.

AYUDANTÍA DE DIRECCIÓN

- 2005. **Las mil y una noches de Sicilia, Morente y Goytisolo**,
dirección de Jean Luc Maeso. Gira por Jordania y Egipto.
- 2003. **Dom Juan**, de Molière, dirección de Jean-Pierre Miquel, para
la CNTC.
- 1994. **Los bosques de Nyx**, de Javier Tomeo, dirección de Miguel
Bosé. Festival de Mérida.
- 1990. **Oportunidad, bonito chalet familiar**, de Juan José Alonso
Millán, dirección de Juanjo Menéndez.

- 1990–1991. Programas *JM* y *La merienda* de Antena 3.
-
- 1990. **L'émission de télévision**, de Vinaver, dirección de Jacques Lassalle. Comédie-Française.
-
- 1989. **Le souper**, de Jean-Claude Brisville, dirección de Jean-Pierre Miquel. Théâtre Montparnasse de París.

INTERPRETACIÓN TEATRAL

Comienza su carrera profesional como actriz en 1987.

Entre sus trabajos escénicos figuran:

-
- 2024. **Canciones de amor, de desamor y de piratas**, producción de la Compañía Nacional de Teatro Clásico.
-
- 2004. **Qué Eros es**, recital poético.
-
- 2003. **Dom Juan**, de Molière. Dirección de Jean-Pierre Miquel. CNTC.
-
- 2001. **Eslavos**, de Tony Kushner. Dirección de Jorge Lavelli. CDN.
-
- 2000. **Llevarnos lo malo**, de Natalia Menéndez, con coreografía de Mónica Runde / 10&10 Danza.
-
- 1997. **Grita**, creación colectiva.
-
- 1996. **Los bosques de Nyx**, de Javier Tomeo. Dirección de Miguel Bosé.
- 1993–1995. **La doble inconstancia**, de Marivaux, y **La discreta enamorada**, de Lope de Vega. Dirección de Miguel Narros.

- **Nosferatu**, de Francisco Nieva. Dirección de Guillermo Heras.
- 1992–1993. **El desdén, con el desdén**, de Agustín Moreto. Dirección de Gerardo Malla / CNTC.
- 1990. **Oportunidad, bonito chalet familiar**, de Juan José Alonso Millán.
- 1987–1989. Grupo Tres: *Una puerta y un portazo*, *La Tuta y la Ramoneta*, *Hay que ver que me gustan las flores*.
- 1987. **Que no**, de Raymond Queneau. Dirección de Jesús Cracio.
- 1987. **¡Oh Penélope!**, de Gonzalo Torrente Ballester.

TELEVISIÓN

Ha desarrollado una amplia trayectoria como actriz de televisión.

Entre las series en las que ha participado se encuentran:

- *La casa de los líos*.
- *Hermanos de leche*.
- *El comisario*.
- *Sí, señor*.
- *Código fuego*.
- *Diez en Ibiza*.
- *Maitena: Estados alterados*.
- *La sonata del silencio*.

Ha trabajado bajo la dirección, entre otros, de Diana Álvarez, Carlos Serrano, Adolfo Marsillach, Eva Lesmes, Pepe Ganga, Jaime Botella, Toni Sevilla e Iñaki Peñafiel.

CINE

Como actriz ha trabajado con directores como:

- Carlos Saura.
- Emilio Martínez-Lázaro.

- Juan Sebastián Bollaín.
- Frédéric Schoendoerffer.

Ha realizado también labores de preparación de diálogos para cine:

- 2003. **Incautos**, dirigida por Miguel Bardem.
- 2002. **Utopía**, dirigida por María Ripoll.

DRAMATURGIA, ESCRITURA Y ADAPTACIÓN

Obra propia

- **Llevarnos lo malo.**
- **Querido Mozart.**
- **A voces**, libro de relatos.
- **Clic**, novela.
- Cinco poemas para la coreografía *Margaritas ante porcos*.
- Relato **Aquí, allí, allá**.
- Ensayo **Sólo quedan burbujas**.

Versiones, traducciones y adaptaciones

Ha trabajado sobre obras de autores como Molière, Tennessee Williams, Marivaux, Jon Fosse, Marguerite Duras, Yasmina Reza, John Patrick Shanley, Ionesco, Gabriel Calderón y Jacinto Benavente.

Entre ellas:

- 2026. **Malquerida**, junto a Juan Carlos Rubio, a partir de Jacinto Benavente.
- 2025. **El zoo de cristal**, de Tennessee Williams.
- **Uz, el pueblo**, de Gabriel Calderón.
- **Queen Lear**, junto a Juan Carlos Rubio.
- **Tartufo, un impostor**, de Molière.

- **Amor es más laberinto**, de Sor Juana Inés de la Cruz.
- **La cantante calva**, de Ionesco.
- **Se van los días**, de Jon Fosse.
- **La amante inglesa**, de Marguerite Duras.
- **Tres versiones de la vida**, de Yasmina Reza.
- **La duda**, de John Patrick Shanley.
- Traducción de **El invierno bajo la mesa**, de Roland Topor.
- Traducción y edición crítica de **Las falsas confidencias**, de Marivaux.

Durante más de diez años desarrolló además labores de dramaturgia para **10&10 Danza**.

PUBLICACIONES

- 2026. **Cómo se pone en pie una obra de teatro. Manual para ayudantes de dirección**. Editorial Cátedra. Natalia Menéndez, editora.
- **Clic**, novela. Ellago Ediciones.
- **A voces**, libro de relatos. Ellago Ediciones.
- Traducción y edición crítica de **Las falsas confidencias**, de Marivaux. Editorial Cátedra.
- Publicación de **Tres versiones de la vida**, de Yasmina Reza, en Alba Editorial.
- Diversos textos, traducciones, ensayos y colaboraciones especializadas.

PEDAGOGÍA

Desde comienzos de los años 2000 desarrolla una amplia actividad docente centrada en:

- Dirección escénica.
- Interpretación.
- Análisis de texto.
- Teatro clásico y verso.
- Dramaturgia.

- Procesos de creación escénica.

Ha impartido cursos, talleres y conferencias en **Europa, América, África y Asia.**

Entre los centros, instituciones y países en los que ha desarrollado actividad pedagógica se encuentran:

- Laboratorio William Layton, Madrid.
- Escuela de interpretación Azarte.
- MADS.
- Escuela de Teatro La Lavandería.
- San José de Costa Rica.
- ESADyC.
- Málaga.
- Mérida, México.
- INAE, Uruguay.
- Royal School of Drama de Delhi, India.
- Universidad Católica de Santiago de Chile.
- Institut del Teatre de Barcelona.
- Compañía Nacional de Teatro Clásico.
- Central de Cine.
- Unión de Actores.
- Teatro San Ginés de Santiago de Chile.
- Festival Tánger sin Fronteras.
- Escuela de Arte Dramático de Rabat.

GESTIÓN CULTURAL

Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro

Directora artística, 2010–2017.

Durante siete años estuvo al frente de una de las principales instituciones internacionales dedicadas al teatro clásico.

Teatro Español y Naves del Español en Matadero

Directora artística, 2019–2023.

Asumió la dirección artística del Teatro Español y Naves del Español en Matadero, dependientes del Ayuntamiento de Madrid.

EXPOSICIONES Y DIRECCIÓN ARTÍSTICA

Ha desarrollado asimismo proyectos de comisariado y dirección artística vinculados al patrimonio y la cultura:

- 2023. **440 años de Teatro Español. El más antiguo de Europa.**
- 2020. **130 años de maquetas en el Teatro Español. El valor de la mano.**
- 2015. **Arte y naturaleza en la Prehistoria.** Acción Cultural Española.
- 2012. **1812: El poder de la palabra. Los diputados americanos en las Cortes de Cádiz.** Acción Cultural Española.
- 2010. **A tres bandas. Mestizaje, sincretismo e hibridación en el espacio sonoro hispanoamericano.** SEACEX.

OTRAS ACTIVIDADES PROFESIONALES

- Coordinación escénica para proyectos de Acción Cultural Española y SEACEX.
- Dramaturgia para danza.
- Coproducción teatral.
- Preparación de diálogos cinematográficos.
- Coordinación de escenarios y festivales musicales.
- Actividad profesional internacional en Francia, Rusia, Colombia, Uruguay, México, Chile, Marruecos, India, Jordania y Egipto, entre otros países.

PREMIOS Y DISTINCIONES

- **2022. Premio Lorenzo Luzuriaga.**
- **2022. Premio de Teatro de los Premios Nacionales Cultura Viva.**

- **2020. Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres**, República Francesa.
- **2017. Encomienda de la Orden Civil de Alfonso X el Sabio.**
- **2013. Medalla CELCIT.**
- **2006. Premio Chivas a la mejor dirección novel**, por *El invierno bajo la mesa*.
- **1996. Premio Ojo Crítico de Teatro**, por su trabajo como actriz en *La discreta enamorada*.
- **1996. Premio Ágora del Festival de Almagro**, actriz revelación por *La discreta enamorada*.

PERFIL PROFESIONAL

La trayectoria de Natalia Menéndez reúne de manera excepcional las distintas vertientes del oficio teatral: interpretación, dirección escénica, escritura, adaptación, pedagogía y gestión institucional.

Su trabajo abarca desde los grandes textos del repertorio clásico hasta la dramaturgia contemporánea y se ha desarrollado tanto en los principales teatros públicos españoles como en proyectos internacionales.

A esta actividad creativa se suma una extensa experiencia docente y una importante trayectoria como responsable de instituciones culturales, especialmente al frente del Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro y del Teatro Español y Naves del Español en Matadero.